

# TRACTATENBLAD

VAN HET

KONINKRIJK DER NEDERLANDEN

---

---

JAARGANG 1971 Nr. 197

---

---

A. TITEL

*Verdrag betreffende de wekelijkse rusttijd in de handel en op kantoren (Verdrag nr. 106 aangenomen door de Internationale Arbeidsconferentie in haar veertigste zitting);  
Genève, 26 juni 1957*

B. TEKST

De tekst van het Verdrag is geplaatst in *Trb.* 1962, 40.

C. VERTALING

Zie *Trb.* 1964, 61.

D. GOEDKEURING

Bij brieven van 14 oktober 1966 (*Bijl. Hand.* I 1966/67, nr. 15, en *Bijl. Hand.* II 1966/67 – 8884 (R 558), nr. 1) is het onderhavige Verdrag in overeenstemming met artikel 60, tweede lid, en op de voet van artikel 61, derde lid, van de Grondwet overgelegd aan de Eerste en de Tweede Kamer der Staten-Generaal en in overeenstemming met artikel 24, eerste lid, van het Statuut voor het Koninkrijk aan de Staten van Suriname en aan de Staten van de Nederlandse Antillen.

De toelichtende nota die de brieven vergezelde, is ondertekend door de Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid G. M. J. VELDKAMP, de Minister van Buitenlandse Zaken a.i. J. CALS, de Minister van Binnenlandse Zaken P. J. VERDAM en de Minister van Verkeer en Waterstaat J. G. SUURHOFF.

De goedkeuring door de Staten-Generaal is verleend op 24 november 1966.

E. BEKRACHTIGING

Behalve de in *Trb.* 1962, 40 genoemde hebben nog de volgende Staten in overeenstemming met artikel 14 van het Verdrag hun bekrachtiging doen registreren door de Directeur-Generaal van het Internationaal Arbeidsbureau te Genève:

Brazilië .....	18 juni 1965
Paraguay .....	21 maart 1966
Cyprus .....	20 december 1966
de Sowjet-Unie .....	22 september 1967
Iran .....	22 januari 1968
Witrusland .....	26 februari 1968
de Oekraïne .....	19 juni 1968
Colombia .....	4 maart 1969
Ecuador .....	3 oktober 1969
Frankrijk .....	5 mei 1971
Spanje .....	5 mei 1971
het Koninkrijk der Nederlanden (voor het gehele Koninkrijk) .....	8 oktober 1971

G. INWERKINGTREDING

Zie *Trb.* 1962, 40.

De bepalingen van het Verdrag zullen ingevolge artikel 15, derde lid, op 8 oktober 1972 voor het Koninkrijk der Nederlanden in werking treden. Voor de overige in rubriek E genoemde Staten treden zij ingevolge hetzelfde lid twaalf maanden na de aldaar aangegeven data in werking.

Wat het Koninkrijk der Nederlanden betreft, zal het Verdrag voor het gehele Koninkrijk gelden.

H. TOEPASSELIJKVERKLARING

Zie *Trb.* 1962, 40.

I. GEGEVENS

Zie *Trb.* 1962, 40 en *Trb.* 1964, 61.

Voor het Statuut van de Internationale Arbeidsorganisatie zie, laatstelijk, *Trb.* 1971, 117.

Voor het op 26 juni 1945 te San Francisco tot stand gekomen Handvest der Verenigde Naties zie, laatstelijk, *Trb.* 1969, 104.

Uitgegeven de eerste november 1971.

*De Minister van Buitenlandse Zaken,*

W. K. N. SCHMELZER.